



**CONSEIL DE  
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 9 décembre 2004**

**15889/04**

**STAT 91  
FIN 609**

**PROPOSITION**

---

Origine: Commission européenne

En date du: 6.12.2004

---

Objet: Proposition de Règlement du Conseil portant fixation des coefficients correcteurs applicables à partir du 1er juillet 2004 aux rémunérations des fonctionnaires, agents contractuels et agents temporaires des Communautés européennes affectés dans les pays tiers ainsi qu'à une partie des fonctionnaires restant en poste dans les dix nouveaux Etats membres pendant une période maximum de quinze mois suivant l'adhésion.

---

Les délégations trouveront ci-joint la proposition de la Commission transmise par lettre de Madame Patricia BUGNOT à Monsieur Javier SOLANA, Secrétaire Général/Haut représentant.

p.j. : COM(2004) 771 final



COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Bruxelles, le 03.12.2004  
COM(2004) 771 final

Proposition de

**RÈGLEMENT DU CONSEIL**

**portant fixation des coefficients correcteurs  
applicables à partir du 1er juillet 2004  
aux rémunérations des fonctionnaires, agents contractuels et agents temporaires  
des Communautés européennes affectés dans les pays tiers  
ainsi qu'à une partie des fonctionnaires  
restant en poste dans les dix nouveaux Etats membres  
pendant une période maximum de quinze mois suivant l'adhésion**

(présentée par la Commission)

## EXPOSÉ DES MOTIFS

Par le règlement (Euratom, CECA, CEE) n° 3019/87 du 5 octobre 1987, le statut a été modifié par l'ajout d'une annexe X contenant des dispositions particulières et dérogatoires applicables aux fonctionnaires des Communautés européennes affectés dans les pays tiers.

En particulier, un système pécuniaire spécifique a été instauré, et les articles 11, 12 et 13 de la nouvelle annexe traitent de la rémunération des fonctionnaires affectés dans lesdits pays. Selon ce système, la rémunération est payée en euros en Belgique, mais elle peut aussi – en tout ou en partie – être payée en monnaie du pays d'affectation. Dans ce cas, un coefficient correcteur est appliqué à la partie de la rémunération payée en monnaie locale.

Depuis la mise en application du nouveau statut, avec effet au 1<sup>er</sup> mai 2004 (règlement (CE, Euratom) n° 723/2004, du 22 mars 2004), ce système pécuniaire s'applique également aux agents contractuels.

Conformément à l'article 13 de ladite annexe, le Conseil était appelé à fixer, tous les six mois, les coefficients correcteurs applicables dans les pays tiers.

Par le règlement (CECA, CEE, Euratom) n° 2175/88, du 18 juillet 1988, le Conseil a décidé des premiers coefficients correcteurs applicables à partir du 10 octobre 1987.

Les derniers coefficients correcteurs ont été fixés par le Conseil par le règlement (CE, Euratom) n° 1785/2004, du 5 octobre 2004, ayant pris effet au 1<sup>er</sup> janvier 2004.

L'article 33(4) du traité d'adhésion des dix nouveaux Etats membres a créé une base juridique autorisant la prolongation de l'application de l'annexe X du statut (régime hors Communauté) aux fonctionnaires restant en poste dans ces nouveaux Etats membres pendant une période maximale de quinze mois suivant l'adhésion. Il convient donc d'établir pour ces nouveaux Etats membres non seulement des coefficients correcteurs établis conformément à l'annexe XI du statut mais également des coefficients correcteurs conformes à l'annexe X.

Conformément à l'article 13 de l'annexe X dudit nouveau statut, le Conseil est appelé à fixer dorénavant une fois par an les coefficients correcteurs applicables dans les pays tiers.

La présente proposition concerne la fixation des coefficients correcteurs applicables à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2004 aux rémunérations des fonctionnaires, agents contractuels et agents temporaires des Communautés européennes affectés dans les pays tiers ainsi qu'à une partie des fonctionnaires restant en poste dans les dix nouveaux Etats membres pendant une période maximum de quinze mois suivant l'adhésion.

Ces coefficients correcteurs sont donc les premiers à être fixés sur base annuelle.

L'impact budgétaire est négligeable vis-à-vis du budget global de fonctionnement des délégations.

Le système de rémunération hors Communauté est basé sur le principe de l'équivalence de pouvoir d'achat entre les rémunérations payées en monnaie locale par référence à Bruxelles.

L'application de ce principe est basée sur le calcul des parités économiques réalisées par Eurostat. Le coefficient correcteur est le facteur résultant de la division de la valeur de la

parité économique par le taux de change. Le principal travail pour la fixation des coefficients correcteurs consiste donc à calculer des parités économiques entre les différents lieux d'affectation et Bruxelles.

Les taux de change utilisés sont établis conformément aux modalités d'exécution du règlement financier et correspondent à la date d'application des coefficients correcteurs.

Le tableau A indique, pour tous les lieux d'affectation et pour le mois de juillet 2004, les nouvelles parités économiques, les taux de change correspondants et les coefficients correcteurs qui en découlent.

Le tableau B indique, pour tous les lieux d'affectation, l'évolution en pourcentage des chiffres repris dans le tableau A par rapport à ceux fixés par le dernier règlement en vigueur.

## ANNEXE

### TABLEAU A

	LIEUX D'AFFECTION	Parités économiques juillet 2004	Taux de change juillet 2004 (*)	Coefficients correcteurs juillet 2004 (**)
(***)	Afghanistan	0	0	0,0
	Afrique du Sud	5,246	7,581	69,2
	Albanie	108,3	123,429	87,7
	Algérie	72,64	87,0602	83,4
	Ancienne République yougoslave de Macédoine	45,29	61,6099	73,5
	Angola	1,356	1,2169	111,4
	Arabie Saoudite	3,831	4,4561	86,0
	Argentine	2,096	3,6123	58,0
(***)	Arménie	0	0	0,0
	Australie	1,639	1,7497	93,7
	Bangladesh	39,21	73,9462	53,0
	Barbade	2,709	2,42163	111,9
	Bénin	571	655,957	87,0
	Bolivie	4,659	9,66219	48,2
	Bosnie-et-Herzégovine	1,412	1,95583	72,2
	Botswana	3,898	5,67215	68,7
	Brésil	2,082	3,77861	55,1
	Bulgarie	1,448	1,95583	74,0
	Burkina Faso	537,7	655,957	82,0
(***)	Burundi	0	0	0,0
	Cambodge	3136	4876	64,3
	Cameroun	642,5	655,957	97,9
	Canada	1,242	1,6358	75,9
	Cap-Vert	81,62	110,265	74,0
	Chili	540,9	778,49	69,5

LIEUX D'AFFECTION	Parités économiques juillet 2004	Taux de change juillet 2004 (*)	Coefficients correcteurs juillet 2004 (**)
Chine	7,46	10,0134	74,5
Chypre	0,5822	0,5815	100,1
Cisjordanie - Bande de Gaza	4,709	5,47727	86,0
Colombie	1901	3304,53	57,5
Congo	843	655,957	128,5
Corée du Sud	1265	1401,69	90,2
Costa Rica	364,9	531,286	68,7
Côte d'Ivoire	708,9	655,957	108,1
Croatie	7,295	7,36585	99,0
Cuba	1,077	1,2169	88,5
Djibouti	204,4	216,269	94,5
Égypte	3,42	7,4994	45,6
(***) El Salvador	0	0	0,0
Équateur	0,8284	1,2169	68,1
Érythrée	6,761	17,3538	39,0
Estonie	11,76	15,6466	75,2
États-Unis (New York)	1,26	1,2169	103,5
États-Unis (Washington)	1,211	1,2169	99,5
Éthiopie	7,163	10,5189	68,1
Gabon	739,9	655,957	112,8
Gambie	13,35	36,2668	36,8
Géorgie	1,073	1,2169	88,2
Ghana	7314	10880	67,2
Guatemala	6,896	9,62763	71,6
Guinée	1873	2446,21	76,6
Guinée-Bissau	898,8	655,957	137,0
Guyana	138,7	241,929	57,3
Haïti	45,57	44,9607	101,4

	<b>LIEUX D'AFFECTION</b>	<b>Parités économiques juillet 2004</b>	<b>Taux de change juillet 2004 (*)</b>	<b>Coefficients correcteurs juillet 2004 (**)</b>
(***)	Honduras	0	0	0,0
	Hong Kong	7,996	9,492	84,2
	Hongrie	188,1	252,85	74,4
	Iles Fidji	1,538	2,18771	70,3
	Iles Salomon	7,362	9,11596	80,8
	Inde	26,3	55,23	47,6
	Indonésie	8539	11427,6	74,7
	Israël	4,846	5,47727	88,5
	Jamaïque	60,56	73,2124	82,7
	Japon (Naka)	165,6	131,83	125,6
	Japon (Tokyo)	176,5	131,83	133,9
	Jordanie	0,6317	0,862782	73,2
	Kazakhstan	1,169	1,2169	96,1
	Kenya	69,41	95,6998	72,5
(***)	Kirghizstan	0	0	0,0
	Laos	8698	12907	67,4
	Lesotho	5,504	7,581	72,6
	Lettonie	0,475	0,6564	72,4
	Liban	1630	1834,48	88,9
(***)	Liberia	0	0	0,0
	Lituanie	2,546	3,4527	73,7
	Madagascar	7152	12586	56,8
	Malaisie	3,28	4,596	71,4
	Malawi	95,39	131,746	72,4
	Mali	583,9	655,957	89,0
	Malte	0,4155	0,426	97,5
	Maroc	9,08	10,977	82,7
	Maurice	24,47	33,4495	73,2

LIEUX D'AFFECTION	Parités économiques juillet 2004	Taux de change juillet 2004 (*)	Coefficients correcteurs juillet 2004 (**)
Mauritanie	188	323,16	58,2
Mexique	9,927	13,9547	71,1
Mozambique	21400	28327,7	75,5
Namibie	6,325	7,581	83,4
Népal	59,34	90,905	65,3
Nicaragua	12,58	19,444	64,7
Niger	574,7	655,957	87,6
Nigeria	116,1	168,354	69,0
Norvège	10,42	8,3285	125,1
Nouvelle-Calédonie	143	119,332	119,8
(***) Nouvelle-Zélande	0	0	0,0
Ouganda	1568	2180,84	71,9
Pakistan	34,26	68,4	50,1
Papouasie-Nouvelle-Guinée	2,997	3,91696	76,5
Paraguay	4492	7155	62,8
Pérou	3,327	4,22203	78,8
Philippines	32,19	68,1324	47,2
Pologne	3,143	4,5426	69,2
République centrafricaine	717	655,957	109,3
République démocratique du Congo	1,673	1,2169	137,5
République dominicaine	28,16	58,0948	48,5
République tchèque	25,86	31,96	80,9
Roumanie	20290	40725	49,8
Russie	36,26	35,3719	102,5
Rwanda	544,4	701,924	77,6
Sénégal	516,5	655,957	78,7
Serbie et Monténégro	44,42	71,8947	61,8
Sierra Leone	2285	3246,42	70,4

	<b>LIEUX D'AFFECTION</b>	<b>Parités économiques juillet 2004</b>	<b>Taux de change juillet 2004 (*)</b>	<b>Coefficients correcteurs juillet 2004 (**)</b>
	Singapour	1,95	2,0839	93,6
	Slovaquie	33,94	39,965	84,9
	Slovénie	197,3	239,85	82,3
(***)	Somalie	0	0	0,0
	Soudan	121,6	315,165	38,6
	Sri Lanka	66,45	124,081	53,6
	Suisse	1,792	1,528	117,3
	Suriname	1,749	3,295	53,1
	Swaziland	5,303	7,581	70,0
	Syrie	39,88	62,05	64,3
(***)	Tadjikistan	0	0	0,0
	Taiwan	35,37	41,092	86,1
	Tanzanie	780,8	1348,2	57,9
	Tchad	749,2	655,957	114,2
	Thaïlande	28,67	49,5279	57,9
	Togo	635,3	655,957	96,9
	Trinidad-et-Tobago	5,224	7,5344	69,3
	Tunisie	1,131	1,5322	73,8
	Turquie	1426000	1816800	78,5
	Ukraine	1,12	1,2169	92,0
	Uruguay	21,08	36,0507	58,5
	Vanuatu	161,5	140,745	114,7
	Venezuela	1470	2331	63,1
	Viêt Nam	9713	19048,3	51,0
(***)	Yémen	0	0	0,0
	Zambie	2758	5859,61	47,1
	Zimbabwe	3367	6482,28	51,9

<b>LIEUX D'AFFECTION</b>	<b>Parités économiques juillet 2004</b>	<b>Taux de change juillet 2004 (*)</b>	<b>Coefficients correcteurs juillet 2004 (**)</b>
--------------------------	---	--	---

(\*) € 1 = monnaie nationale (Angola, Géorgie, Kazakhstan, République démocratique du Congo, Ukraine = USD)

(\*\*) Bruxelles = 100%

(\*\*\*) Non disponible

**ANNEXE**

TABLEAU B

LIEUX D'AFFECTION	EVOLUTION (en %) juillet 2004 par rapport à janvier 2004		
	Parités économiques	Taux de change	Coefficients correcteurs
(***) Afghanistan	0	0	0,0
Afrique du Sud	-0,42	0,77	0,4
Albanie	-1,28	9,27	8,8
Algérie	-1,22	-2,6	-3,7
Ancienne République yougoslave de Macédoine	-1,24	-0,54	-1,8
Angola	-3,21	-2,24	-5,3
(***) Arabie Saoudite	0	0	0,0
Argentine	-0,19	-4,95	-4,9
(***) Arménie	0	0	0,0
Australie	-0,61	-6,19	-6,4
Bangladesh	-0,41	-6,57	-6,5
Barbade	9,19	-2,24	6,8
Bénin	-0,76	0	-0,8
Bolivie	0,89	-4,35	-3,3
Bosnie-et-Herzégovine	-3,16	0	-3,2
Botswana	-0,49	-8,35	-8,2
Brésil	1,81	-8,17	-5,9
Bulgarie	1,54	0	1,5
Burkina Faso	-0,78	0	-0,8
(***) Burundi	0	0	0,0
(***) Cambodge	2,05	-2,05	0,0
Cameroun	-1,17	0	-1,2
Canada	0,4	-5,08	-4,5
Cap-Vert	-1,43	0	-1,4

LIEUX D'AFFECTION	EVOLUTION (en %) juillet 2004 par rapport à janvier 2004		
	Parités économiques	Taux de change	Coefficients correcteurs
Chili	-1,67	-3,88	-5,4
Chine	-0,32	-1,52	-1,8
Chypre	0,5	0,44	1,0
Cisjordanie - Bande de Gaza	1,27	-3,39	-2,1
Colombie	1,01	2,12	3,2
Congo	-0,97	0	-1,0
Corée du Sud	0,24	2,11	2,4
Costa Rica	2,5	-7,66	-4,8
Côte d'Ivoire	1	0	1,0
Croatie	1,42	3,82	5,4
Cuba	-1,1	-2,24	-3,3
Djibouti	0,05	-2,24	-2,2
Égypte	2,43	-2,01	0,4
(***) El Salvador	0	0	0,0
Équateur	0,06	-2,24	-2,1
Érythrée	0,18	-9,48	-8,5
Estonie	1,38	0	1,4
États-Unis (New York)	2,19	-2,24	-0,1
États-Unis (Washington)	1,68	-2,24	-0,6
Éthiopie	0,94	-3,24	-2,2
Gabon	-0,82	0	-0,8
Gambie	5,45	-1,59	3,8
Géorgie	10,35	-2,24	7,9
Ghana	1,78	-6,67	-4,6
Guatemala	0,28	-0,38	-0,1
Guinée	3,82	-2,2	1,6
Guinée-Bissau	-2,69	0	-2,7

LIEUX D'AFFECTION	EVOLUTION (en %) juillet 2004 par rapport à janvier 2004		
	Parités économiques	Taux de change	Coefficients correcteurs
Guyana	0,36	-3,32	-2,9
Haiti	5,07	11,12	18,2
(***) Honduras	0	0	0,0
Hong Kong	-0,15	-2,7	-2,8
Hongrie	2,45	4,33	7,1
Iles Fidji	0,33	-4,01	-3,6
Iles Salomon	1,87	-2,62	-0,7
Inde	-0,38	-1,43	-1,8
Indonésie	-0,07	-12,95	-11,5
Israël	0,12	-3,39	-3,2
Jamaïque	2,12	-1,88	0,2
Japon (Naka)	-1,02	-1,42	-2,4
Japon (Tokyo)	-1,12	-1,42	-2,5
Jordanie	-0,21	-2,24	-2,4
Kazakhstan	6,86	-2,24	4,5
Kenya	-0,29	-5,42	-5,4
(***) Kirghizstan	0	0	0,0
Laos	0,66	-6,37	-5,4
Lesotho	1,53	0,77	2,3
Lettonie	3,42	-0,54	2,9
Liban	-0,49	-2,22	-2,7
(***) Liberia	0	0	0,0
Lituanie	0,79	0	0,8
Madagascar	8,74	-71,08	-36,4
Malaisie	-0,58	-1,28	-1,8
Malawi	8,36	-4,03	4,2
Mali	-1,52	0	-1,5

LIEUX D'AFFECTION	EVOLUTION (en %) juillet 2004 par rapport à janvier 2004		
	Parités économiques	Taux de change	Coefficients correcteurs
Malte	0,68	0,56	1,3
Maroc	-1,04	-0,62	-1,6
Maurice	0,29	-1,09	-0,8
Mauritanie	-0,74	-7,42	-7,6
Mexique	0,6	-3,3	-2,6
Mozambique	3,68	-1,18	2,5
Namibie	1,44	0,77	2,2
Népal	0,08	-3,25	-3,1
Nicaragua	1,21	-5,43	-4,0
Niger	1,59	0	1,6
Nigeria	0,35	-3	-2,6
Norvège	-0,67	-2,01	-2,6
Nouvelle-Calédonie	-0,9	0	-0,9
(***) Nouvelle Zélande	0	0	0,0
Ouganda	-0,57	7,45	7,4
Pakistan	2,36	-3,13	-0,7
Papouasie-Nouvelle-Guinée	0,71	2,59	3,4
Paraguay	0,51	1,46	2,0
Pérou	0,67	-1,98	-1,3
Philippines	0,37	-3,54	-3,1
Pologne	1,81	2,54	4,5
République centrafricaine	-2,85	0	-2,9
République démocratique du Congo	-0,24	-2,24	-2,4
République dominicaine	40,52	-23,82	13,5
République tchèque	0,82	0,22	1,0
Roumanie	1,65	-1	0,7
Russie	1,77	-0,54	1,2

LIEUX D'AFFECTION	EVOLUTION (en %) juillet 2004 par rapport à janvier 2004		
	Parités économiques	Taux de change	Coefficients correcteurs
Rwanda	4,83	-4,24	0,6
Sénégal	-0,5	0	-0,5
Serbie et Monténégro	5,09	-7	-1,8
Sierra Leone	12,95	-10,35	2,4
Singapour	0,26	-1,52	-1,2
Slovaquie	3,19	2,41	5,7
Slovénie	0,05	-1,44	-1,4
(***) Somalie	0	0	0,0
Soudan	3,58	-1,63	1,9
Sri Lanka	-0,45	-9,78	-9,3
Suisse	-0,39	1,35	1,0
Suriname	-99,9	99,9	0,6
Swaziland	1,05	0,77	1,8
Syrie	15,76	-2,22	13,2
(***) Tadjikistan	0	0	0,0
Taïwan	-0,11	-0,91	-1,0
Tanzanie	4,48	-8,26	-3,5
Tchad	-0,31	0	-0,3
Thaïlande	-0,49	-4,32	-4,6
Togo	-0,63	0	-0,6
Trinidad-et-Tobago	2,75	-3,33	-0,6
Tunisie	0,27	-2,96	-2,6
Turquie	1,49	-4,33	-2,7
Ukraine	2,94	-2,24	0,7
Uruguay	3,94	-3,91	0,0
Vanuatu	-0,68	-2,92	-3,5
Venezuela	5,23	-27,48	-17,5

LIEUX D'AFFECTION	EVOLUTION (en %) juillet 2004 par rapport à janvier 2004		
	Parités économiques	Taux de change	Coefficients correcteurs
Viêt Nam	2,46	-2,42	0,0
(***) Yémen	0	0	0,0
Zambie	2,76	-3,82	-1,0
Zimbabwe	175,31	-579,14	-59,5

(\*\*\*) Non disponible

Proposition de

## RÈGLEMENT DU CONSEIL

**portant fixation des coefficients correcteurs  
applicables à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2004  
aux rémunérations des fonctionnaires, agents contractuels et agents temporaires  
des Communautés européennes affectés dans les pays tiers  
ainsi qu'à une partie des fonctionnaires  
restant en poste dans les dix nouveaux Etats membres  
pendant une période maximum de quinze mois suivant l'adhésion**

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le statut des fonctionnaires des Communautés européennes et le régime applicable aux autres agents de ces Communautés, fixés par le règlement (CEE, Euratom, CECA) n° 259/68<sup>1</sup>, modifiés en dernier lieu par le règlement (CE, Euratom) n° 857/2004<sup>2</sup>, et notamment l'article 13, premier alinéa, de son annexe X,

vu le traité d'adhésion des dix nouveaux Etats membres, et notamment son article 33(4),

vu la proposition de la Commission,

considérant ce qui suit:

- (1) Il y a lieu de tenir compte de l'évolution du coût de la vie dans les pays hors Communauté et de fixer en conséquence les coefficients correcteurs applicables, avec effet au 1<sup>er</sup> juillet 2004, aux rémunérations payées, dans la monnaie de leur pays d'affectation, aux fonctionnaires, agents contractuels et agents temporaires des Communautés européennes affectés dans les pays tiers ainsi qu'à une partie des fonctionnaires restant en poste dans les dix nouveaux Etats membres pendant une période maximum de quinze mois suivant l'adhésion.
- (2) Les coefficients correcteurs ayant fait l'objet d'un paiement sur la base du règlement (CE, Euratom) n° 1785/2004<sup>3</sup> peuvent entraîner des ajustements positifs ou négatifs des rémunérations avec effet rétroactif.
- (3) Il convient de prévoir un rappel en cas de hausse des rémunérations due aux nouveaux coefficients correcteurs.

---

<sup>1</sup> JO L 56 du 04.03.1968, p. 1.

<sup>2</sup> JO L 161 du 30.04.2004, p. 11.

<sup>3</sup> JO L 317 du 16.10.2004, p. 1.

- (4) Il convient de prévoir une récupération du trop-perçu en cas de baisse des rémunérations due aux nouveaux coefficients correcteurs, pour la période comprise entre le 1<sup>er</sup> juillet 2004 et la date d'entrée en vigueur du présent règlement.
- (5) Il convient de prévoir qu'une éventuelle récupération ne pourra porter que sur une période de six mois au maximum précédant la date d'entrée en vigueur du présent règlement, et que ses effets pourront s'étaler sur une période de douze mois au maximum à compter de cette date, par analogie avec ce qui est prévue pour les coefficients correcteurs applicables à l'intérieur de la Communauté aux rémunérations et pensions des fonctionnaires et autres agents des Communautés européennes,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

*Article premier*

Avec effet au 1<sup>er</sup> juillet 2004, les coefficients correcteurs, applicables aux rémunérations des fonctionnaires, agents contractuels et agents temporaires des Communautés européennes affectés dans les pays tiers ainsi qu'à une partie des fonctionnaires restant en poste dans les dix nouveaux Etats membres pendant une période maximum de quinze mois suivant l'adhésion, payées en monnaie du pays d'affectation, sont fixés à l'annexe.

Les taux de change utilisés pour le calcul de ces rémunérations sont établis conformément aux modalités d'exécution du règlement financier et correspondent à la date visée au premier alinéa.

*Article 2*

1. Les institutions procèdent aux paiements rétroactifs en cas de hausse des rémunérations due aux coefficients correcteurs fixés à l'annexe.
2. Les institutions procèdent aux ajustements rétroactifs négatifs des rémunérations en cas de baisse des rémunérations due aux coefficients correcteurs fixés à l'annexe, pour la période comprise entre le 1<sup>er</sup> juillet 2004 et la date d'entrée en vigueur du présent règlement.

Les ajustements rétroactifs impliquant une récupération du trop-perçu ne portent au maximum que sur une période de six mois précédant la date d'entrée en vigueur du présent règlement. La récupération s'étale sur une période de douze mois au maximum à compter de la même date.

*Article 3*

Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes*.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le

*Par le Conseil  
Le Président*

## ANNEXE

	<b>LIEUX D'AFFECTION</b>	<b>Coefficients correcteurs juillet 2004</b>
(***)	Afghanistan	0,0
	Afrique du Sud	69,2
	Albanie	87,7
	Algérie	83,4
	Ancienne République yougoslave de Macédoine	73,5
	Angola	111,4
	Arabie Saoudite	86,0
	Argentine	58,0
(***)	Arménie	0,0
	Australie	93,7
	Bangladesh	53,0
	Barbade	111,9
	Bénin	87,0
	Bolivie	48,2
	Bosnie-et-Herzégovine	72,2
	Botswana	68,7
	Brésil	55,1
	Bulgarie	74,0
	Burkina Faso	82,0
(***)	Burundi	0,0
	Cambodge	64,3
	Cameroun	97,9
	Canada	75,9
	Cap-Vert	74,0
	Chili	69,5
	Chine	74,5

	<b>LIEUX D'AFFECTION</b>	<b>Coefficients correcteurs juillet 2004</b>
	Chypre	100,1
	Cisjordanie - Bande de Gaza	86,0
	Colombie	57,5
	Congo	128,5
	Corée du Sud	90,2
	Costa Rica	68,7
	Côte d'Ivoire	108,1
	Croatie	99,0
	Cuba	88,5
	Djibouti	94,5
	Égypte	45,6
(***)	El Salvador	0,0
	Équateur	68,1
	Érythrée	39,0
	Estonie	75,2
	États-Unis (New York)	103,5
	États-Unis (Washington)	99,5
	Éthiopie	68,1
	Gabon	112,8
	Gambie	36,8
	Géorgie	88,2
	Ghana	67,2
	Guatemala	71,6
	Guinée	76,6
	Guinée-Bissau	137,0
	Guyana	57,3
	Haïti	101,4
(***)	Honduras	0,0

	<b>LIEUX D'AFFECTION</b>	<b>Coefficients correcteurs juillet 2004</b>
	Hong Kong	84,2
	Hongrie	74,4
	Iles Fidji	70,3
	Iles Salomon	80,8
	Inde	47,6
	Indonésie	74,7
	Israël	88,5
	Jamaïque	82,7
	Japon (Naka)	125,6
	Japon (Tokyo)	133,9
	Jordanie	73,2
	Kazakhstan	96,1
	Kenya	72,5
(***)	Kirghizstan	0,0
	Laos	67,4
	Lesotho	72,6
	Lettonie	72,4
	Liban	88,9
(***)	Liberia	0,0
	Lituanie	73,7
	Madagascar	56,8
	Malaisie	71,4
	Malawi	72,4
	Mali	89,0
	Malte	97,5
	Maroc	82,7
	Maurice	73,2
	Mauritanie	58,2

<b>LIEUX D'AFFECTION</b>	<b>Coefficients correcteurs juillet 2004</b>
Mexique	71,1
Mozambique	75,5
Namibie	83,4
Népal	65,3
Nicaragua	64,7
Niger	87,6
Nigeria	69,0
Norvège	125,1
Nouvelle-Calédonie	119,8
(***) Nouvelle-Zélande	0,0
Ouganda	71,9
Pakistan	50,1
Papouasie-Nouvelle-Guinée	76,5
Paraguay	62,8
Pérou	78,8
Philippines	47,2
Pologne	69,2
République centrafricaine	109,3
République démocratique du Congo	137,5
République dominicaine	48,5
République tchèque	80,9
Roumanie	49,8
Russie	102,5
Rwanda	77,6
Sénégal	78,7
Serbie et Monténégro	61,8
Sierra Leone	70,4
Singapour	93,6

	<b>LIEUX D'AFFECTION</b>	<b>Coefficients correcteurs juillet 2004</b>
	Slovaquie	84,9
	Slovénie	82,3
(***)	Somalie	0,0
	Soudan	38,6
	Sri Lanka	53,6
	Suisse	117,3
	Suriname	53,1
	Swaziland	70,0
	Syrie	64,3
(***)	Tadjikistan	0,0
	Taïwan	86,1
	Tanzanie	57,9
	Tchad	114,2
	Thaïlande	57,9
	Togo	96,9
	Trinidad-et-Tobago	69,3
	Tunisie	73,8
	Turquie	78,5
	Ukraine	92,0
	Uruguay	58,5
	Vanuatu	114,7
	Venezuela	63,1
	Viêt Nam	51,0
(***)	Yémen	0,0
	Zambie	47,1
	Zimbabwe	51,9

(\*\*\*) Non disponible

## FICHE FINANCIÈRE

### 1. INTITULÉ DE L'ACTION

Proposition de règlement du Conseil portant fixation des coefficients correcteurs applicables à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2004 aux rémunérations des fonctionnaires, agents contractuels et agents temporaires des Communautés européennes affectés dans les pays tiers ainsi qu'à une partie des fonctionnaires restant en poste dans les dix nouveaux Etats membres pendant une période maximum de quinze mois suivant l'adhésion

### 2. LIGNE BUDGÉTAIRE CONCERNÉE

XX-010102-01

### 3. BASE LÉGALE

Articles 12 et 13 de l'annexe X du statut

### 4. INCIDENCE FINANCIÈRE

4.1	<b>Montant estimé des dépenses réelles pour 2004</b>	<b>€ 125 139 579 (€ 10 428 298,25 par mois) (1)</b>
4.2	<b>Estimation de l'incidence des coefficients correcteurs de juillet 2004</b>	<b>- € 11 814,59 (2)</b>
4.3	<b>Dépense semestrielle estimée [(2) x 6]</b>	<b>- € 70 887,54</b>
4.4	<b>Dépense annuelle estimée [(2) x 12]</b>	<b>- € 141 775,08</b>
4.5	<b>Incidence par rapport au montant estimé des dépenses réelles [(2) : (1)]</b>	<b>- 0,11329356%</b>

Cette incidence financière ne comprend pas celle qui découle des coefficients correcteurs intermédiaires fixés, chaque mois, par la Commission.